2. Mose 28

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de

1 Und *du* sollst deinen Bruder Aaron und seine Söhne mit ihm, aus der Mitte der Kinder Israel, zu dir herzutreten lassen, um mir den Priesterdienst auszuüben: Aaron, Nadab und Abihu, Eleasar und Ithamar, die Söhne Aarons. **2** Und du sollst heilige Kleider für deinen Bruder Aaron machen zur Herrlichkeit und zum Schmuck. **3** Und du sollst zu allen reden, die weisen Herzens sind, die ich mit dem Geist der Weisheit erfüllt habe, dass sie die Kleider Aarons machen, um ihn zu heiligen, damit er mir den Priesterdienst ausübt. **4** Und dies sind die Kleider, die sie machen sollen: ein Brustschild und ein Ephod und ein Oberkleid und einen Leibrock aus zellenförmigem Gewebe, einen Kopfbund und einen Gürtel. Und sie sollen heilige Kleider machen für deinen Bruder Aaron und für seine Söhne, damit sie mir den Priesterdienst ausüben[1].

5 Und sie sollen das Gold und den blauen und den roten Purpur und das Karmesin und den Byssus nehmen **6** und sollen das Ephod machen aus Gold, blauem und rotem Purpur, Karmesin und gezwirntem Byssus, in Kunstweberarbeit. **7** Es soll zwei zusammenfügende Schulterstücke haben an seinen beiden Enden, und so werde es zusammengefügt. **8** Und der gewirkte Gürtel, womit es angebunden wird, der darüber ist, soll von gleicher Arbeit mit ihm sein[2]: aus Gold, blauem und rotem Purpur und Karmesin und gezwirntem Byssus. **9** Und du sollst zwei Onyxsteine nehmen und die Namen der Söhne Israels darauf stechen: **10** sechs ihrer Namen auf den einen Stein und die sechs übrigen Namen auf den anderen Stein, nach ihrer Geburtsfolge. **11** In Steinschneider-Arbeit, in Siegelstecherei sollst du die beiden Steine stechen nach den Namen der Söhne Israels; mit Einfassungen aus Gold umgeben sollst du sie machen. **12** Und setze die beiden Steine auf die Schulterstücke des Ephods als Steine des Gedächtnisses für die Kinder Israel; und Aaron soll ihre Namen auf seinen beiden Schultern tragen vor dem HERRN zum Gedächtnis. **13** Und mache Einfassungen aus Gold; **14** und zwei Ketten aus reinem Gold: Schnurähnlich sollst du sie machen, in Flechtwerk, und die geflochtenen Ketten an den Einfassungen befestigen.

15 Und mache das Brustschild des Gerichts[3] in Kunstweberarbeit; wie die Arbeit des Ephods sollst du es machen: aus Gold, blauem und rotem Purpur und Karmesin und gezwirntem Byssus sollst du es machen. **16** Quadratförmig soll es sein, gedoppelt, eine Spanne seine Länge und eine Spanne seine Breite. **17** Und besetze es mit eingesetzten Steinen, vier Reihen von Steinen; eine Reihe: Sardis[4], Topas und Smaragd, die erste Reihe; **18** und die zweite Reihe: Karfunkel[5], Saphir und Diamant; **19** und die dritte Reihe: Opal[6], Achat und Amethyst; **20** und die vierte Reihe: Chrysolith[7] und Onyx und Jaspis; mit Gold sollen sie eingefasst sein in ihren Einsetzungen. **21** Und es sollen nach den Namen der Söhne Israels zwölf Steine sein, nach ihren Namen; in Siegelstecherei sollen sie sein, jeder nach seinem Namen, für die zwölf Stämme. **22** Und mache an das Brustschild schnurähnliche Ketten in Flechtwerk, aus reinem Gold. **23** Und mache an das Brustschild zwei Ringe aus Gold, und befestige die zwei Ringe an den beiden Enden des Brustschilds. **24** Und befestige die zwei geflochtenen Schnüre aus Gold an den beiden Ringen an den Enden des Brustschilds; **25** und die beiden anderen Enden der zwei geflochtenen Schnüre sollst du an den beiden Einfassungen befestigen und sie an den Schulterstücken des Ephods befestigen, an seiner Vorderseite. **26** Und mache zwei Ringe aus Gold und befestige sie an den beiden Enden des Brustschilds, an seinem Saum, der gegen das Ephod hin ist, nach innen; **27** und mache zwei Ringe aus Gold und befestige sie an den beiden Schulterstücken des Ephods, unten an seiner Vorderseite, gerade bei seiner Zusammenfügung, oberhalb des gewirkten Gürtels des Ephods. **28** Und man soll das Brustschild mit seinen Ringen an die Ringe des Ephods binden mit einer Schnur aus blauem Purpur, so dass es über dem gewirkten Gürtel des Ephods ist und das Brustschild sich nicht vom Ephod verrückt. **29** Und Aaron soll die Namen der Söhne Israels an dem Brustschild des Gerichts[8] auf seinem Herzen tragen, wenn er ins Heiligtum hineingeht, zum Gedächtnis vor dem HERRN beständig. **30** Und lege in das Brustschild des Gerichts[9] die Urim und die Tummim[10], dass sie auf dem Herzen Aarons seien, wenn er vor den HERRN hineingeht; und Aaron soll das

Druckausgabe erzeugt am 06.09.2025 auf bibelkommentare.de

Gericht[11] der Kinder Israel beständig auf seinem Herzen tragen vor dem HERRN.

31 Und mache das Oberkleid des Ephods ganz aus blauem Purpur. **32** Und seine Kopföffnung soll in seiner Mitte sein; eine Borte soll es an seiner Öffnung haben ringsum, in Weberarbeit; wie die Öffnung eines Panzers soll es daran sein, damit es nicht einreiße. **33** Und an seinen Saum mache Granatäpfel aus blauem und rotem Purpur und Karmesin, an seinen Saum ringsum, und Schellen aus Gold zwischen ihnen ringsum; **34** eine Schelle aus Gold und einen Granatapfel, eine Schelle aus Gold und einen Granatapfel an den Saum des Oberkleides ringsum. **35** Und Aaron soll es anhaben, um den Dienst zu verrichten, damit sein Klang gehört werde, wenn er ins Heiligtum hineingeht vor den HERRN und wenn er hinausgeht, damit er nicht sterbe.

36 Und mache ein Blech[12] aus reinem Gold und stich darauf mit Siegelstecherei: Heilig[13] dem HERRN! **37** Und tu es an eine Schnur aus blauem Purpur; und es soll an dem Kopfbund sein, an der Vorderseite des Kopfbundes soll es sein. **38** Und es soll auf der Stirn Aarons sein, und Aaron soll die Ungerechtigkeit der heiligen Dinge tragen, die die Kinder Israel heiligen werden bei allen[14] Gaben ihrer heiligen Dinge; und es soll beständig an seiner Stirn sein, zum Wohlgefallen für sie vor dem HERRN.

39 Und mache den Leibrock aus zellenförmigem Gewebe, aus Byssus, und mache einen Kopfbund aus Byssus; und einen Gürtel sollst du machen in Buntwirkerarbeit.

40 Und den Söhnen Aarons sollst du Leibröcke machen und sollst ihnen Gürtel machen, und hohe Mützen sollst du ihnen machen zur Herrlichkeit und zum Schmuck. **41** Und du sollst deinen Bruder Aaron damit bekleiden und seine Söhne mit ihm; und du sollst sie salben und sie weihen[15] und sie heiligen, damit sie mir den Priesterdienst ausüben. **42** Und mache ihnen Beinkleider aus Leinen, um das Fleisch der Blöße zu bedecken; von den Hüften[16] bis an die Schenkel sollen sie reichen. **43** Und Aaron und seine Söhne sollen sie anhaben, wenn sie in das Zelt der Zusammenkunft hineingehen oder wenn sie zum Altar treten, um den Dienst im Heiligtum zu verrichten, dass sie nicht eine Ungerechtigkeit tragen[17] und sterben: eine ewige Satzung für ihn und für seine Nachkommen nach ihm.

Fußnoten

1. O. dass sie mir als Priester dienen.
2. W. soll wie seine Arbeit, aus ihm, sein.
3. O. des Rechts.
4. A.ü. Karneol.
5. A.ü. Rubin.
6. A.ü. Hyazinth.
7. A.ü. Türkis.
8. O. des Rechts.
9. O. des Rechts.
10. D.s. Lichter und Vollkommenheiten.
11. O. das Recht.
12. O. Blatt.
13. O. Heiligkeit.
14. Eig. nach allen (d. h. so viele es sind).
15. W. ihre Hand füllen (vgl. 3. Mose 8,28 mit Anm. und 3. Mose 9,17).
16. Eig. Lenden.
17. O. Schuld auf sich laden.

Druckausgabe erzeugt am 06.09.2025 auf bibelkommentare.de